

Закон за образованието

„Всеки млад човек има право на образование.“

(§ 1 Закон за училището – HSchG)

Всички деца трябва да ходят на училище.

Никой не бива да бъде пренебрегнат.

Училището е за всички деца и младежи.

Родителите имат специални права.

Те могат да изказват мнение и да участват в организацията на училището.

Децата имат отделни права.

Детето има право на помощ от училището, за да може да учи добре.

Децата, които говорят не говорят добре немски, имат правото на помощ за научаването на езика.

Права на родителите

Родителите имат права спрямо институциите:

- Правото на **информация** за учебното развитие и оценките
- Право на участие на **доверено лице** по време на разговорите
- Право на **възражение**
- Право на **изслушване на мнението** на родители те от училищното ръководство

IGEL-OF e.V.

е сдружение на родителите.

Ние помагаме на семейства, които имат ученици.

Ние искаме родителите да разбират добре училището.

Тук родителите могат да открият информация.

Консултации за родителите

Zinash Takele: 0152 – 10 17 16 65

Dr. Dorothea Terpitz: 069 – 83 00 86 85

IGEL-OF e.V.

Wilhelmsplatz 2, 63065 Offenbach

info@igel-of.de

независимо консултиране за участие

Susan Dehelean • Magnus Gutmann •

Stefan Kneisel

Waldstraße 45, 63065 Offenbach

069 – 17 55 48 362

eutb@igel-of.de

УЧИЛИЩЕ В ГРАД ОФЕНБАХ

лесно обяснено



Hessisches Ministerium für Soziales und Integration



IGEL-OF e.V.

Initiative **Gemeinsam Lernen**
für Stadt und Kreis **Offenbach**

Записване в училище

Всички деца започват с основното училище. Основното училище продължава 4 години. Децата тръгват на основно училище на 6 годишна възраст.

Лекарят от здравната служба преглежда детето.

Лекарят преценява, дали детето вече може да ходи на училище.

Училището проверява, дали детето говори и разбира достатъчно немски.

Когато детето не говори добре немски, то има правото на **курс по немски**.

След това детето отива в основно училище, а не в специално училище.

Преход от 4 клас в 5 клас

В 4 клас учителката на класа обяснява на родителите, как се продължава.

След това родителите решават как да продължи **образованието**:

Гимназия, реално училище, основно училище, общо училище.

Родителите имат само правото да изберат образованието.

Държавната училищна управа решава, в кое училище ще отиде детето.

Родителите имат право да възразят.

Интеграция

Интеграция означава: **Никой не трябва да бъде изключен**.

Всеки има правото на пълно равнопранно и самостоятелно участие.

Интеграция в училището:

Всички деца се приемат в **общообразователното училище**.

Деца и младежи с увреждания имат права:

Те имат правото на добра помощ.

Придружител в училище

Придружител може да помогне на детето.

Той трябва да помогне, за да може детето да участва в учебния час.

Учебният материал може да се преподава само от учителите.

Помощ в семейството

„Служба за подпомагане на семейството“ (FeD)

FeD е практическа помощ за подпомагане на родители и братя и сестри.

FeD гледа деца, помага в домакинството, грижи се за болни и хора с увреждания.

Служителите на FeD идват 1 до 2 пъти на седмица за няколко часа.

„Социално-педагогическа помощ за семейството“

Когато родителите имат проблеми.

Например при гледането на деца.

Проблеми при възпитанието на детето.

Пакет за образование и участие

Държавата може да изплати помощта, ако родителите получават пари за безработни или социални помощи.

Училището трябва да потвърди необходимостта от тази помощ.

Помощта трябва да помогне само при преместване в по-висок клас.

Служба за предварително подпомагане /социално- педиатричен център (SPZ)

Докато детето тръгне на училище помага **службата за предварително подпомагане**.

Например тогава, когато развитието на детето е застрашено.

Ако родителите забележат или се опасяват от увреждане при детето.

Социално- педиатричният център (SPZ) помага на семействата при проблеми в развитието или здравето на тяхното дете.

За тази цел родителите се нуждаят от направлението на детския лекар.